

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَنَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ
يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ، وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾

سورة طه ، آية رقم 114

الإهداء

إلى والدي الذين غرسا بي حب العلم وأهله، أطال
الله في عمرهما .
وإلى زوجتي التي حملت المعاناة طوال فترة
الدراسة ،
وإلى أبنائي البرره الذين هم أمل المستقبل .
وإلى كل طالب علم يؤمن بالله رباً ويتمسك
بالاسلام شرعه ونظام حياة،
وإلى النفوس المطمئنة بذكر ووعده .
إلى وطنى الغالي المفدى ، وترابه الطهور
المقدس، فلسطين العزيزه،
وإلى شهداء أمتنا العربية والاسلامية الذين جادوا
بأعز ما يملكون في معركة
الوجود ليجعلوا من أرواحهم مشاعلاً تضيئ لنا درب
المسيرة .
إلى كل هؤلاء أهدى جهدي هذا حباً واعتزازاً .

الشكر و التقدير

الحمد لله والصلاة والسلام على اشرف المرسلين
المبعوث رحمة للعالمين وعلى آله الطيبين
.....أما بعد،

في البداية لا يسعني الا أن أتقدم بالشكر والعرفان
لجامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا التي أتاحت
لي فرصة الألتحاق بصرخها الشامخ لنيل درجة
الدكتوراه متمنياً لها ولكافة منتسبيها دوام التقدم
والازدهار ،.....

كما وأني أتقدم بجزيل الشكر لكل من الأستاذ
الدكتور / على فاطن والأستاذ الدكتور/ عبدالرحمن
الزاهي الذان أشرفا على هذا البحث بكل صبر
وأناه وما قاما به من توجيهي خير توجيه، وقد
أفاداني بعلمهما وفكرهما النير ، فلهم مني كل
الاحترام والتقدير والشكر الجزيل .

وكما أنني أود أن أشكر للجنة الممتحنين الممثلة
بكل من الأستاذ الدكتور / حسن عباس حسن
والأستاذ الدكتور / مصطفى حمد - الذين تشرفت
بقبولهم لمناقشة هذا البحث .

ملخص الدراسة

يمثل القطاع المصرفي العمود الفقري لإقتصاد أي دولة، وقد تطور الجهاز المصرفي في دولة الإمارات بشكل ملحوظ سواء من حيث الخدمات المقدمة أو من حيث استخدام التقنية الحديثة، والتي تواكب التطور في أكثر دول العالم تقدماً مما يعكس الثقة في الجهاز المصرفي في الدولة وأنعكس ذلك إلى أداء المصارف في خلال الأعوام 2002- 2008 م .

وتتناول هذه الدراسة تقويم الأداء المالي لبعض المصارف التجارية العاملة بدولة الإمارات العربية المتحدة، وذلك خلال الفترة من عام 2002- 2008 م . وقد تم اعتماد في إعداد هذا البحث بعض المصارف الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وذلك باستخدام كلاً من أسلوب التحليل المالي بالنسب المالية، وأسلوب النموذج التحليلي المعروف بنموذج العائد على حقوق الملكية لتنفيذ هذه الدراسة للمقارنة بين أداء المصارف محل الدراسة من حيث العائد أو المردودية ، والكفاءة في إدارة ومراقبة السيولة، وأنتاجية أصول كل مصرف من جهة ومن حيث المخاطر التي تواجه كل مصرف من جهة ثانية .

وأما عن المنهج المستخدم فقد تم اتباع عدة مناهج منها المنهج الوصفي التحليلي للبيانات، والمنهج المقارن للمقارنة بين أداء تلك المصارف، والمنهج القياسي المتمثل في استخدام النسب المالية، وكذلك المنهج الاستنباطي لأجل الوصول لبعض النتائج .

ولقد تم ايضاح من خلال تلك الدراسة نقاط الضعف في بعض أوجه الأداء المالي لتلك المصارف، وتم تقديم مجموعة من التوصيات من أهمها ما يلي :-

- 1- تعزيز القدرات التنافسية للجهاز المصرفي الإماراتي من خلال دعم مناخ المنافسة الحرة للسوق المحلي للخدمات المصرفية .

- 2 إزالة كافة أشكال التدخل في قوى السوق وإطلاق قوى منافسة بين المصارف، سواء المحلية أو الأجنبية، لتحسين فرص رفع مستويات الخدمة المصرفية بكفاءة وتكلفة منخفضة .
- 3 تقليل الملكية الحكومية للمصارف العاملة وتحويل المساهمات الحكومية في ملكية الحكومة في المصارف إلى القطاع الخاص، لرفع كفاءة وفعالية إدارات تلك المصارف.
- 4 تشجيع المصارف الصغيرة والمتوسطة على الاندماج لخلق كيانات مصرفية ذات مراكز مالية أكثر قوة وقدرة على مواجهة مخاطر العمل المصرفي، وذات قدرة أكبر على مواجهة المنافسة في الأسواق المالية الخارجية .
- 5 حث المصارف على إقامة تحالفات مع المؤسسات العالمية للاستفادة من خبرة تلك المؤسسات .
- 6 الاهتمام بنتائج التحليل المالي .
- 7 العمل على رفع كفاءة العاملين وتنمية مهارتهم .
- 8 ضرورة الاستفادة من جميع الأساليب الحديثة في مجال التخطيط المالي .

Abstract

The banking sector is considered to be the spine of any country's economy. The U.A.E banking system has witnessed substantial development both in terms of the services provided and the recent technologies that goes along with the latest developments in the

most developed countries. Therefore reflecting the confidence put in the U.A.E banking system. This, in turn, was reflected upon the performance of the banking sector in 2002- 2008.

The following schedule provides some performance indices in this sector. This study concentrates on evaluating of financial performance of commercial banks in the United Arab Emirate for the period from 2002 to 2008. The target population of this study included some banks which are in United Arab Emirate.

Financial and statistical analysis are adopted to conduct this research. The former includes horizontal and vertical analysis for financial statements. Moreover, it includes financial ratios such as trend and comparative analysis. It also involves Dupont System.

The latter attempts to measure risk-return trade off.

Comparative and deductive methods are used in this study. The former is to compare the performance of these banks, whereas, the latter is to extract results and generalize them.

This study shows the weakness of some aspects of the financial performance and it gives some recommendations, most important of which are :

1. Supporting the competitive advantage of the UAE financial sector by providing a climate of free market competition for the local financial services sector.
2. Eliminating all market intervention against free competition among the local and foreign sectors to improve the overall services of such banking institutions.
3. Reduction of governmental ownership of the banking sector by transferring such ownership to the private sector.
4. Encouraging the merging of the small to medium sized banks to form strong banking institutions in order to compete on a global scale.
5. Encouraging the local banks to build alliances with global banks in order to exploit broad business practices of such institutions.
6. Shed light on the significance of "Financial Services Analysis"
7. Investing in the professional development of the employees of this sector and the continual enhancement of their skills.
8. Employing the latest and proven financial planning best practices.

المحتويات

رقم الصفحة	الموضوع	مسلسل
	العنوان	
أ	الآية القرآنية	

ب	الإهداء	
ت	الشكر والتقدير	
ث	ملخص الدراسة	
1	الفصل التمهيدي	الفصل الأول
2	المقدمة	
3	المشكلة	
3	هدف البحث	
3	أهمية البحث	
4	فروض البحث	
4	منهجية التحليل	
5	هيكلية البحث	
6	الدراسات السابقة في الكفاءة المصرفية	
17	تقييم الأداء المالي للمصارف	الفصل الثاني
18	المبحث الأول : تقييم الأداء المالي للمصارف	
18	أولاً : ماهية تقييم الأداء	
22	ثانياً : عناصر الكفاءة المصرفية	
22	ثالثاً : طرق القياس	
23	رابعاً : خطوات احتساب معدلات الأداء	
24	خامساً : مستويات تقييم الأداء	
24	سادساً : مجالات تقييم أداء المصارف التجارية	
25	سابعاً : ركائز تقييم الأداء	
25	ثامناً : المقومات الأساسية لنظم تقييم الأداء	
26	تاسعاً : النواحي الإجرائية لعملية تقييم الأداء	
27	عاشراً : العوامل المؤثرة في اختيار نظام سليم لتقييم أداء المصارف التجارية	
28	أحدى عشر : اختيار تركيب مؤشرات تقييم أداء المصارف التجارية	
28	ثاني عشر : أداء المصرف	
29	المبحث الثاني : النشاط المصرفي وتقييم الأداء	
32	أساليب قياس الأداء المالي	
32	1- نموذج السلامة المصرفية	
34	2- التحليل المالي باستخدام النسب المالية	

34	أولاً : تعريف التحليل المالي وأهميته وأهدافه	
38	ثانياً : معايير الأداء في التحليل المالي للمصرف	
39	ثالثاً : تقييم الأداء للمصارف بتحليل القوائم المالية	
39	رابعاً: المجموعات النوعية لمؤشرات التحليل	
41	أ- مجموعة مؤشرات تحليل السيولة	
46	ب- مجموعة نسب تحليل الربحية	
56	ج- مجموعة نسب تحليل سياسات توظيف الأموال	
57	د- مجموعة نسب تحليل الرافعة ومتانة رأس المال	
61	ر- نسب التقييم وعمليات السوق المفتوحة	
62	3- التحليل باستخدام نموذج العائد على حقوق الملكية	
65	4- التحليل باستخدام نموذج القيمة الاقتصادية المضافة	
67	5- التحليل باستخدام نموذج دالة التكاليف الحدية	
68	القطاع المصرفي بدولة الإمارات العربية المتحدة	الفصل الثالث
69	المبحث الأول : المصارف ونشأتها	
69	نشأة المصارف بدولة الإمارات العربية المتحدة	
71	مراحل تطور القطاع المصرفي الإماراتي	
74	هيكل الجهاز المصرفي الإماراتي	
80	تطور عدد المصارف بدولة الإمارات العربية المتحدة	
88	تطور الميزانية العمومية المجمعة للمصارف التجارية الإماراتية	
99	المبحث الثاني : التحديات التي تواجه المصارف التجارية الإماراتية	
112	دراسة الحالة على المصارف الإماراتية	الفصل الرابع
114	أولاً : التحليل باستخدام النسب المالية	
149	ثانياً : التحليل باستخدام مؤشر العائد على حقوق الملكية	
155	النتائج والتوصيات	الفصل الخامس
156	أولاً: النتائج	
161	ثالثاً: التوصيات	
162	قائمة المراجع	
168	الملاحق	

قائمة الجداول

رقم الصفحة	العنوان	التسلسل
45	جدول المؤشرات الأساسية والثانوية لتحليل السيولة	1-2
55	جدول مؤشرات الربحية	2-2
60	مجموعة نسب تحليل الرافعة ومثانة رأس المال	3-2
65	مؤشرات أداء المصارف العاملة في الدولة المرتبطة بكفاية رأس المال	4-2
83	فروع المصارف الوطنية العاملة في دولة الامارات (1974 - 2005)	1-3
84	تطور المصارف الوطنية الإماراتية وفروعها بالدولة	2-3
86	تطور المصارف الأجنبية وفروعها العاملة في دولة الإمارات العربية 2008	3-3
87	المصارف الوطنية وتوزيع فروعها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة كما هو عليه الوضع في 31/12/2005م	4-3
89	جدول إجمالي الودائع ادى المصارف التجارية	5-3
91	الميزانية المجمعة للمصارف التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة 2005-1973 .	6-3
103	جدول مؤشرات كفاية راس المال أولاً : جداول بنك دبي التجاري	7-3

114	جدول حركة تطور حقوق الملكية لبنك دبي التجاري	1-4
115	جدول حركة تطور الودائع لبنك دبي التجاري	2-4
116	جدول حركة تطور أصول بنك دبي التجاري	3-4
117	جدول بيانات السيولة لبنك دبي التجاري	4-4
118	جدول مؤشرات السيولة لبنك دبي التجاري	5-4
119	جدول قائمة الدخل لبنك دبي التجاري	6-4
120	جدول مؤشرات الربحية لبنك دبي التجاري	7-4
	ثانياً : جداول بنك الاتحاد الوطني	
122	جدول حركة تطور حقوق الملكية لبنك الاتحاد الوطني	8-4
123	جدول حركة تطور الودائع لبنك الاتحاد الوطني	9-4
124	جدول حركة تطور أصول بنك الاتحاد الوطني	10-4
125	جدول بيانات السيولة لبنك الاتحاد الوطني	11-4
126	جدول مؤشرات السيولة لبنك الاتحاد الوطني	12-4
127	جدول قائمة الدخل لبنك الاتحاد الوطني	13-4
128	جدول مؤشرات الربحية لبنك الاتحاد الوطني	14-4
	ثالثاً: جداول بنك أبوظبي الوطني	
130	جدول حركة تطور حقوق الملكية لبنك أبوظبي الوطني	15-4
131	جدول حركة تطور الودائع لبنك أبوظبي الوطني	16-4
132	جدول حركة تطور أصول بنك أبوظبي الوطني	17-4
133	جدول بيانات السيولة لبنك أبوظبي الوطني	18-4
134	جدول مؤشرات السيولة لبنك أبوظبي الوطني	19-4
135	جدول قائمة الدخل لبنك أبوظبي الوطني	20-4
136	جدول مؤشرات الربحية لبنك أبوظبي الوطني	21-4
	رابعاً : البنك التجاري الدولي	
136	جدول حركة تطور حقوق الملكية للبنك التجاري الدولي	22-4
139	جدول حركة تطور المطلوبات للبنك التجاري الدولي	23-4
140	جدول حركة تطور أصول للبنك التجاري الدولي	24-4
141	جدول بيانات السيولة للبنك التجاري الدولي	25-4
142	جدول مؤشرات السيولة للبنك التجاري الدولي	26-4
143	جدول مؤشرات الربحية للبنك التجاري الدولي	27-4
144	جدول قائمة الدخل للبنك التجاري الدولي	28-4
146	المعدل المتوسط لمؤشرات السيولة	29-4
146	المعدل المتوسط لمؤشرات الربحية	30-4
149	خامساً : مؤشرات العائد على حقوق الملكية (دييون)	31-4
149	مؤشر العائد على حقوق الملكية	32-4
150	مؤشر العائد على الأصول	33-4
151	مؤشر مضاعف حق الملكية	34-4
152	مؤشر هامش الربح	35-4

153	مؤشر منفعة الأصول	36-4
-----	-------------------	------